

POEM auto-administré

Renseignements sur le patient : _____

Date : _____

Pour chacune des sept questions énoncées ci-dessous, veuillez encercler la réponse qui décrit le mieux votre eczéma. Veuillez laisser en blanc toute question à laquelle vous ne vous sentez pas en mesure de répondre.

1. Au cours de la dernière semaine, pendant combien de jours avez-vous eu des démangeaisons en raison de votre eczéma?

Jamais 1-2 jours 3-4 jours 5-6 jours Tous les jours

2. Au cours de la dernière semaine, pendant combien de nuits votre sommeil a-t-il été perturbé en raison de votre eczéma?

Jamais 1-2 jours 3-4 jours 5-6 jours Tous les jours

3. Au cours de la dernière semaine, pendant combien de jours votre peau a-t-elle saigné en raison de votre eczéma?

Jamais 1-2 jours 3-4 jours 5-6 jours Tous les jours

4. Au cours de la dernière semaine, pendant combien de jours votre peau a-t-elle suinté ou a-t-elle laissé s'échapper un liquide clair en raison de votre eczéma?

Jamais 1-2 jours 3-4 jours 5-6 jours Tous les jours

5. Au cours de la dernière semaine, pendant combien de jours votre peau a-t-elle été craquelée en raison de votre eczéma?

Jamais 1-2 jours 3-4 jours 5-6 jours Tous les jours

6. Au cours de la dernière semaine, pendant combien de jours votre peau s'est-elle écaillée en raison de votre eczéma?

Jamais 1-2 jours 3-4 jours 5-6 jours Tous les jours

7. Au cours de la dernière semaine, pendant combien de jours votre peau a-t-elle semblée sèche ou rugueuse en raison de votre eczéma?

Jamais 1-2 jours 3-4 jours 5-6 jours Tous les jours

Score POEM total (maximum 28) :

POEM auto-administré

How is the scoring done?

Each of the seven questions carries equal weight and is scored from 0 to 4 as follows:

No days	= 0
1-2 days	= 1
3-4 days	= 2
5-6 days	= 3
Every day	= 4

Note:

- If one question is left unanswered this is scored 0 and the scores are summed and expressed as usual out of a maximum of 28
- If two or more questions are left unanswered the questionnaire is not scored
- If two or more response options are selected, the response option with the highest score should be recorded

What does a poem score mean?

To help patients and clinicians to understand their POEM scores, the following bandings have been established (see references below):

- 0 to 2 = Clear or almost clear
- 3 to 7 = Mild eczema
- 8 to 16 = Moderate eczema
- 17 to 24 = Severe eczema
- 25 to 28 = Very severe eczema

Do I need permission to use the scale?

Whilst the POEM scale is protected by copyright, it is freely available for use and can be downloaded from: www.nottingham.ac.uk/dermatology

We do however ask that you register your use of the POEM by e-mailing cebd@nottingham.ac.uk with details of how you would like to use the scale, and which countries the scale will be used in.

References

Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity From the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004;140:1513-1519

Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 1326–1332.